



ZZMXBTR4

ZZMXBTR6



MANUALE D'USO

USER MANUAL

MIXER AUDIO

AUDIO MIXER

Grazie per avere acquistato un prodotto ZZIPP.

Leggere attentamente quanto riportato in questo manuale per comprendere il funzionamento dell'apparecchio e utilizzarlo nel migliore dei modi.

Conservare in luogo sicuro queste istruzioni in modo da poterle riutilizzare all'occorrenza.

Thanks for purchasing this ZZIPP product, please read this instruction carefully to understand how to operate the product correctly. Please store this instruction in a safe place after reading as a reference in the future.

ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

Per ridurre il rischio di shock elettrici non rimuovere coperchio e laterali. Per le riparazioni rivolgersi sempre a personale qualificato.

SAFETY INSTRUCTIONS

To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover or the side. Always contact qualified personnel for repairs.



Per ridurre il rischio di incendio e shock elettrici non esporre l'apparecchio a umidità e a contatto diretto con liquidi.

To reduce the risk of fire and electric shock, do not expose the appliance to moisture and direct contact with liquids.



CARATTERISTICHE DEL SISTEMA

- DSP integrato a 16 bit.
- Connettività Bluetooth.
- Lettore mp3 integrato con USB.
- Possibilità di registrare e riprodurre file audio da PC/MAC tramite connessione USB.
- 2/4 ingressi microfonici.
- 1 ingresso stereo line.
- Equalizzatore a 3 bande su ogni canale.
- Indicatore di livello master.
- Alimentazione phantom +48V.
- Potenziometri sigillati resistenti alla polvere.
- Robusto case in acciaio.
- Alimentatore multivoltaggio utilizzabile in tutto il mondo.

FEATURES

- Integrated 16-bit DSP.
- Bluetooth connectivity.
- integrated MP3 player with USB.
- Possibility to record and play audio files from PC / MAC via USB connection.
- 2/4 mophophone inputs.
- 1 stereo line input.
- 3-band equalizer on each channel.
- Master level indicator.
- + 48V phantom power supply.
- Dust-resistant sealed pots.
- Sturdy steel case.
- Multivoltage power supply usable all over the world.

ZZMXBTR4



ZZMXBTR6



INGRESSI

1) Ingresso MIC/LINE

Per il collegamento di un microfono tramite connessione XLR o per il collegamento di sorgenti audio con connessioni Jack sbilanciate.

2) Alimentazione phantom

Attiva la tensione 48V sui canali microfonici per l'alimentazione dei microfoni che richiedono la phantom power.

3) GAIN.

Regola il livello in ingresso del canale. Se il livello è troppo alto l'indicatore di picco si illumina.

4) ALTI.

Controllo di equalizzazione per le alte frequenze +/- 15dB @ 12KHz.

5) BASSI.

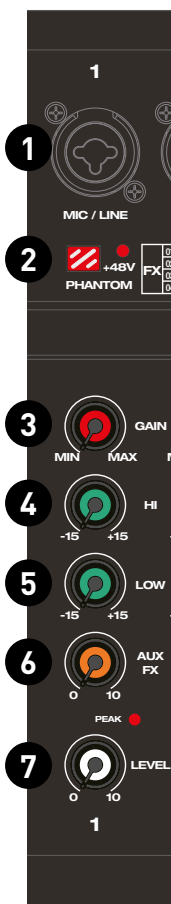
Controllo di equalizzazione per le basse frequenze +/- 15dB @ 80Hz.

6) FX.

Controlla la quantità di segnale che va dal canale all'unità multi effetto. Sul canale stereo i due bus L ed R vengono sommati in mono.

7) LIVELLO.

Regola il volume del singolo canale.



INPUTS

1) MIC input.

For connecting a microphone via XLR connection. For connecting audio sources with unbalanced Jack connections.

2) Phantom power

provide 48V power to MIC input for the microphones that need it.

3) GAIN.

Adjust the channel input level. If the level is too high, the peak indicator lights up.

4) HIGH.

Equalization control for high frequencies +/- 15dB @ 12KHz.

5) LOW.

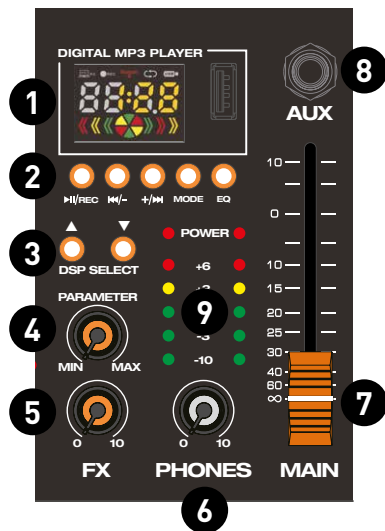
Equalization control for low frequencies +/- 15dB @ 80Hz.

6) FX.

Check the amount of signal going from the channel to the multi-effect unit. On the stereo channel the two buses L and R are summed in mono.

7) LEVEL.

Adjust the volume of the single channel.



PANNELLO PRINCIPALE

1) DISPLAY DI CONTROLLO

permette di gestire il lettore mp3 e visualizza l'effetto DSP selezionato.

2) PULSANTI LETTORE MP3

Per la gestione e il controllo del lettore mp3/Bluetooth.

3) PULSANTI SELEZIONE EFFETTI

Permettono di selezionare uno dei 16 effetti DSP integrati nel mixer.

4) PARAMETER

Regola la profondità o la velocità dell'effetto selezionato.

5) FX

Regola il volume dell'effetto.

6) PHONES

Regola il volume dell'uscita cuffie.

7) MAIN

Controlla il livello dell'uscita principale.

8) AUX

Controlla il livello dell'uscita ausiliaria.

9) VU METER

Indica il livello dell'uscita principale.

MAIN PANEL

1) CONTROL DISPLAY

Manage the mp3 player and view the selected DSP effect.

2) MP3 PLAYER BUTTONS

For setting and control of the mp3 / Bluetooth player.

3) EFFECTS SELECTION BUTTONS

Select one of the 16 DSP effects built into the mixer.

4) PARAMETER

Adjust the depth or speed of the selected effect.

5) FX

Adjust the volume of the effect.

6) PHONES

Adjust the volume of the headphone output.

7) MAIN

Adjust the level of the main output.

8) AUX

Adjust the level of the auxiliary output.

9) VU METER

Indicates the level of the main output.

FUNZIONAMENTO LETTORE MP3

COLLEGAMENTO BLUETOOTH

1. Premere il tasto MODE per selezionare la funzionalità bluetooth. Il display mostra "BT", e l'icona bluetooth del display lampeggia.
2. Sul dispositivo destinato alla trasmissione cercare tra i dispositivi bluetooth da accoppiare KG-04M e selezionarlo. Quando l'accoppiamento dei dispositivi è avvenuto sul display "BT" smette di lampeggiare.

FUNZIONI DEI TASTI



Premere questo tasto per iniziare o interrompere la riproduzione.



Con la pressione rapida, passa al brano precedente. Con una pressione prolungata, riduce il volume.



Con la pressione rapida, passa al brano successivo. Con una pressione prolungata aumenta il volume.

MODE Permette di selezionare la modalità di funzionamento tra USB, REC (registrazione) e BT (Bluetooth).

EQ Attiva uno dei 6 preset di equalizzazione (Normal, Rock, Pop, Classic, Jazz, Country).
EQ è utilizzabile solo in modalità lettore mp3 da USB

MP3 PLAYER OPERATION

BLUETOOTH CONNECTION

Press the MODE button to select the Bluetooth function. The display shows "BT", and the bluetooth icon on the display flashes.
On the device intended for transmission, search for the KT-04UP or KT-06UP bluetooth devices to be paired and select it. When the pairing of the devices has occurred a sound signal will be heard.

KEY FUNCTIONS



Press this button to start or stop playback.



With quick pressure, go to the previous song. With a long press, it reduces the volume.





With quick pressure, go to the next song. With a long press the volume increases.

MODE Select the operating mode between USB, REC (recording) and BT (Bluetooth).

EQ There are 6 kinds of sound effects, (Normal, Rock, Pop, Classic, Jazz, Country).
EQ run only in USB player mode.

REGISTRAZIONE USB

Premere MODE finchè il display non visualizza REC.

Premere  per iniziare la registrazione. Ora il display mostra la durata della registrazione. Premere nuovamente  per interrompere la registrazione.

Premere MODE per uscire dalla modalità di registrazione.



COLLEGAMENTO AL PC

Connettere il mixer al computer tramite un cavo USB (TIPO A-> TIPO A) Il mixer entrerà automaticamente in modalità scheda audio.

Alla prima connessione con il computer, il PC installerà automaticamente i driver. Attendere che il computer termini l'installazione prima di utilizzare il mixer.

USB RECORDING

Press MODE until the display shows REC.

Press  to start recording. Now the display shows the recording duration. Press again  to stop recording.

Press MODE to exit the recording mode.

CONNECTION TO THE PC

Connect the mixer to the computer via a USB cable (TYPE A-> TYPE A) The mixer will automatically enter sound card mode.

At the first connection with the computer, the PC will automatically install the drivers. Wait for the computer to complete the installation before using the mixer.



La dichiarazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società:

Zzipp Group S.p.a.

o disponibile on line al sito:

zzippgroup.com

The declaration of conformity in the form complete can be found at the company:

Zzipp Group S.p.a.

or available online at the site:

zzippgroup.com

Consultare le autorità competenti per informazioni su autorizzazioni o possibili restrizioni prima di usare il dispositivo.

Consult the competent authorities for information on authorizations or possible restrictions before using the device.

Zzipp Group S.p.a.

Via Caldevigo 23/d, 35042 Este (PD)

Tel. +39 0429 617888

zzippgroup.com